

Jundiaí, 05 de maio de 2021.

À: Diretoria de Educação Inclusiva

A/C: Aduino Douglas Parre

Diretor de Educação Inclusiva

RELATÓRIO DE ATENDIMENTO

Termo de colaboração 18/2018

PERÍODO DE REFERÊNCIA DO RELATÓRIO – Abril/2021

Prezados,

A ATEAL – Associação Terapêutica de Estimulação Auditiva e Linguagem, inscrita sob o CNPJ nº 51.91.0842/0001-11, situada à Avenida Antônio Frederico Ozanan, 6561, Vila Rafael de Oliveira, Jundiaí-SP, vem por meio deste apresentar o relatório de atendimento referente ao mês de abril do termo de colaboração 18/2018. A ATEAL é uma organização comprometida com a inclusão social dos sujeitos com deficiência em Jundiaí e região e trabalha em parceria com o poder público na implementação de ações que ajudem a construir meios para a formação inicial e continuada de seus atendidos, proporcionando uma educação efetiva e de qualidade.

O presente termo de colaboração tem como objetivo contribuir para a inclusão de crianças com deficiência auditiva no ambiente escolar, oferecendo subsídios facilitadores que promovam o desenvolvimento das competências acadêmicas dos alunos surdos. As ações são estruturadas em dois programas, os quais serão detalhados abaixo:

Programa I: Atendimento Especializado Institucional para o aluno com deficiência auditiva e surdez e com distúrbios da comunicação.

O programa I contempla os atendimentos especializados institucionais no contra turno escolar com o objetivo de potencializar as habilidades dos alunos surdos e deficientes auditivos, matriculados na rede regular municipal, ajustando sua maneira de selecionar os conteúdos, auxiliando no desenvolvimento de ordem cognitiva, linguística e nas relações interpessoais, fazendo uso de abordagem oral, bilingue ou libras, através do planejamento e elaboração de atividades

pedagógicas acessíveis com foco na eliminação de barreiras dos alunos deficientes auditivos até o mês de dezembro.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

META 1: Oferecer atendimento especializado institucional na ATEAL, para alunos surdos do ensino municipal, encaminhados pelo Departamento de Educação Inclusiva, através de planejamento e elaboração de atividades pedagógicas acessíveis, com foco na eliminação de barreiras, no máximo duas vezes por semana, até o mês de dezembro, com capacidade de atendimento de até 32 alunos.

No mês de abril realizamos o atendimento de 26 alunos, conforme lista abaixo:

MAPEAMENTO DOS ESTUDANTES COM SURDEZ LEVE OU MODERADA / SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA 2021						
N	UNIDADE ESCOLAR 2021	NOME DO ALUNO:	GRUPO / ANO	PERÍODO	DEFICIÊNCIA (SED)	TIPO DE AEE NA ATEAL
1	AMERICÓ MENDES EMEB	KAUE SILVA DE OLIVEIRA	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
2	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	MIGUEL CARVALHO SIRILO NOVAES	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
3	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	VITOR DE LIMA RODRIGUES	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
4	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	JOAO VITOR RAMOS DE OLIVEIRA	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
5	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	MURILO LUIZ OLIVEIRA DE PAULA	GRUPO 5	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
6	FABIO RODRIGUES MENDES PROF EMEB	SOPHIA MULARE CAMARGO	GRUPO 5	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
7	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	MAICOW NAZARIO PACHECO	4 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
8	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	EMANUELLY TURATTI GRANDOTTI RODRIGUES	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
9	GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE PROFA EMEB	THALLES GUTIERREZ GIROTO GONCALVES	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
10	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	MIRELLA DAFINY NOLASCO AMARAL	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
11	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	HENRIQUE NORBERTO DA PAIXAO	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
12	IVO DE BONA EMEB	MARIA VITORIA SANTOS VALDEZ	2 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
13	JOSE LEME DO PRADO FILHO PROF EMEB	DAVI LUIZ FERREIRA DOS SANTOS	GRUPO 4	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
14	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	JOAO GABRIEL DOS SANTOS ESCARPELINI	3 ANO	I	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
15	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	BRENDA GABRIELLY DE MATOS SABINO	3 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
16	LUIZ BIELA DE SOUZA PROF EMEB	ANA CLARA RAMOS CHAVES	1 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
17	MARIA ANGELICA LORENCON PROFA EMEB	OCTAVIO HENRIQUE ALBERTO DOS SANTOS	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
18	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	BRENO GUSTAVO DOS SANTOS DIAS	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
19	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	CASSIA GABRIELI RAMOS	3 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
20	ROTARY CLUB EMEB	ENZO ALEXANDRE DIAS	4 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
21	RUTE MIRANDA DUARTE SIRILO PROFA EMEB	HENRIQUE TEIXEIRA SANTOS	2 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
22	WALDEMIR SAVOY PROF EMEB	LORENZO LOPES FURZATTO	GRUPO 3	I	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
23	JANIO QUADROS EMEB	ANTHONY DE SOUZA BARROS	GRUPO 5	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	DESCENTRALIZADO
24	ANNA RITA EMEB	NICOLAS MITSUAKY DOMINGUES	2 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
25	ANNA RITA EMEB	ARTHUR DE SALES MENEZES	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	DESCENTRALIZADO
26	FLAVIO D'ANGIERI EMEB	JOÃO PEDRO DE SOUZA GIANEIS	5 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL

Durante as semanas de 05/04/2021 a 23/04/2021 os atendimentos aconteceram de forma remota, por indicação do DEIN e da fase de transição do plano São Paulo em relação à pandemia de COVID-19.

META 2: *Elaborar documentação pedagógica para o prontuário escolar.*

No mês de abril foram confeccionados o novo PAEE dos alunos inseridos no novo programa educacional “Estudo é tudo”, com vista na alfabetização de crianças do 3º, 4º e 5º ano de ensino.

Dos alunos atendidos pela ATEAL, 4 fazem parte desse programa:

ALUNOS DEFICIENTES AUDITIVOS INSERIDOS NO PROGRAMA “ESTUDO É TUDO”						
N	UNIDADE ESCOLAR 2021	NOME DO ALUNO:	GRUPO / ANO	PERÍODO	DEFICIÊNCIA (SED)	TIPO DE AEE NA ATEAL
1	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	JOAO VITOR RAMOS DE OLIVEIRA	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
2	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	HENRIQUE NORBERTO DA PAIXAO	4 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
3	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	JOAO GABRIEL DOS SANTOS ESCARPELINI	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
4	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	BRENO GUSTAVO DOS SANTOS DIAS	4 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL

META 3: *Capacitar professores do ensino regular de quatro até oito capacitações (oito até dezesseis palestras), para explorar os métodos de desenvolvimento da audição e linguagem do aluno surdo até o mês de dezembro.*

Em reunião junto ao Departamento de Educação Inclusiva foram definidas as datas das capacitações e seus respectivos temas, a saber:

15/07/2021: manhã e tarde – “Deficiência Auditiva: Estratégias para Alfabetização”

23/09/2021: tarde – “LIBRAS: Aquisição da Língua Brasileira de Sinais e o papel do Intérprete no ambiente escolar”

24/09/2021: manhã - “LIBRAS: Aquisição da Língua Brasileira de Sinais e o papel do Intérprete no ambiente escolar”.

META 4: *Realizar estudos de caso na ATEAL, seguindo cronograma pré-estabelecido entre o Departamento de Educação Inclusiva e a ATEAL, não podendo ultrapassar dois estudos de caso por aluno, atendido no Programa 1, no ano.*

Devido antecipação das férias e alteração dos atendimentos para a forma remota, houve remanejamento dos estudos de casos para a semana do dia 19/04/2021 a 22/04/2021.

Abaixo o cronograma dos estudos de caso realizados com as escolas, todos de forma remota, utilizando a plataforma Google Meet.

CRONOGRAMA ESTUDOS DE CASO EDUCAÇÃO/ATEAL			
Data	Escola	Aluno	Horário
19/abr	Berthola Facca	Maicow Nazario Pacheco	8h
		Emanuelly Turatti Grandotti Rodrigues	8h45
	Americo Mendes	Kauê Silva de Oliveira	9h15
	Janio Quadros	Anthony de Souza Barros	10h
	Alceu de Toledo	Murilo Luiz Oliveira de Paula	10h45
	Rotary Club	Enzo Alexandre Dias	11h30
20/abr	Luiz Biela	Ana Clara Ramos Chaves	8h
	Pedro de Oliveira	Cassia Gabrieli Ramos	9h15
	Rute Miranda	Henrique Teixeira	10h
	Anna Rita	Arthur Sales	10h45
		Nicolas Mitsuky Domingues	11h30
	Anezio de Oliveira	Miguel Carvalho Sirilo Novais	13h45
		João Vitor Ramos de Oliveira	14h30
Fabio Mendes	Sophia Mulare Camargo	15h15	
22/abr	Anezio de Oliveira	Vitor de Lima Rodrigues	7h45
	Gloria Genovese	Thalles Gutierrez giroto Gonçalves	8h30
	Ivo de Bona	Maria Vitória Santos valdez	9h15
	Judith A.C. Arruda	João Gabriel dos Santos Escarpelini	10h
		Brenda Gabrielly de Matos Sabino	10h45
	Flavio D'Angieri	João Pedro de Souza Gianeis	11h30
	Angelica Lorençon	Octavio Henrique Alberto dos Santos	13h15
	Waldemir Savoy	Lorenzo Lopes Furzatto	14h
	José Leme do Prado	Davi Luiz Ferreira dos Santos	14h45
	Pedro de Oliveira	Breno Gustavo dos Santos Dias	15h30
	Herm. Martinelli	Mirella Dafiny Nolasco Amaral	16h15
Henrique Norberto da Paixão		17h	

Programa II: Apoio pela inclusão e acessibilidade do aluno surdo nas escolas por meio de intérpretes de LIBRAS em sala de aulas regulares

O Programa II tem como objetivo apoiar à inclusão dos alunos surdos usuários de LIBRAS na rede municipal com o acompanhamento de um intérprete da língua brasileira de sinais no ensino regular infantil, fundamental e EJA. O programa é um instrumento facilitador para eliminação de barreira comunicacional e social do aluno surdo, através da mediação de um intérprete favorecendo a interação com os colegas, professores e todo o ambiente escolar.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

META 1: Garantir um intérprete de LIBRAS na sala de aula, durante quatro bimestres, para até dezessete alunos surdos entre o ensino infantil e fundamental.

No mês de abril, os atendimentos dos alunos surdos da rede municipal de educação, ocorreram remotamente segundo orientações da Secretaria da Educação.

Devido à implementação do novo programa de educação: O estudo é tudo, que visa atender alunos do 3º, 4º e 5º do ensino fundamental regular que ainda não são alfabetizados, as escolas tiveram liberdade para definir qual o melhor período para atender esses alunos contemplados. Sendo assim houve necessidade de mudança em dois intérpretes:

A intérprete Raquel C. M. Martins que desde fevereiro atendia o aluno João Gabriel dos Santos Escarpelini na EMEB Profª Judith A. C. Arruda, no dia 27/04 passou a atender o aluno Vitor de Lima Rodrigues matriculado na EMEB Prof. Anézio de Oliveira, o mesmo, até então era atendido pela intérprete Jucilene Gentil.

	ALUNO	ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETE	PERÍODO
1	João Gabriel dos Santos Escarpelini	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	3º ANO	Jucilene Gentil	T
2	ATEAL	Substituição	Ateal	Ana Paula Costa Campos	M
3	Vitor de Lima Rodrigues	ANEZIO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	3º ANO	Raquel C. M. Martins	T
4	Maicow Nazário Pacheco	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	4º ANO	Daiane F. Vieira	T
5	ATEAL	Substituição	Ateal	Caio H. Silva Moreira	T
6	Thales Gutierrez Giroto	GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE PROFA EMEB	2º ANO	Eduardo Borssatto	T
7	Octávio Henrique Alberto dos Santos	MARIA ANGELICA LORENCON PROFA EMEB	3º ANO	Lais da S. Gonçalves	T
8	Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB ALCEU DE TOLEDO PONTES	G5	Jaqueline L. Cavalcante	T
9	Davi Luiz Ferreira dos Santos	JOSE LEME DO PRADO FILHO PROF EMEB	G4	Lilian Ap. da Costa Caus	M
10	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund I	Julyana Iwamoto Pereira	T
11	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II	Andréia dos S. S. Candido	T
12	ATEAL	ATEAL	Ateal	Ana Carolina Cyrillo	M/T
13	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II / Médio	Ana Carolina Cyrillo	N
14	Alunos da rede municipal	Grupo de Linguagem - LIBRAS	Ateal	Grace Rosa Arruda	Agendado

Consideram-se quatorze o total de intérpretes disponíveis, sendo sete intérpretes em escolas municipais de ensino regular, três intérpretes são destinados para a EJA, um para o grupo de linguagem a ser desenvolvido na ATEAL, dois para as eventuais substituições e um para coordenação do Programa II.

No dia 1 do mês de abril houve o desligamento do intérprete Luciano Germano Gonçalves, pois estávamos no quadro com um intérprete excedente.

META 2: Assegurar até três intérpretes de LIBRAS para acompanhamento nas aulas da EJA durante quatro bimestres.

No dia 30 do mês de abril a aluna Gisele Caroline Seabra (tabela abaixo em destaque) concluiu o Ensino Médio, portanto agora constam-se onze alunos matriculados no CMEJA distribuídos entre o ensino fundamental II e médio.

As matrículas para dois mil e vinte e um no CMEJA iniciaram no mês de janeiro e podem ser efetuadas ao longo do ano, assim como a conclusão dos estudos dos alunos do ensino médio.

ALUNO		NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETES
1	Cleverson Ricardo	CMEJA	Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
2	Elisa Regina de Oliveira		Fund. II	Julyana Iwamoto Pereira
3	Gisele Caroline Seabra		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
4	Gislene C. Rodrigues		Fund. II	Ana Carolina Cyrillo
5	Janaína Santiago		Ens. Médio	Julyana Iwamoto Pereira
6	José Ragel de Oliveira		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
7	Leticia R. de Assis Elias		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
8	Maria José T. Cazzolatto		Ens. Médio	Julyana Iwamoto Pereira
9	Poliana Guimarães		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
10	Ralf Alves		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
11	Shirley dos Santos		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
12	Vera Lúcia Alves Rodrigues		Ens. Médio	Julyana Iwamoto Pereira

META 3: Oferecer substituição programada de profissional na ausência do intérprete de LIBRAS, de até um profissional no período da manhã e um profissional no período da tarde, durante o ano. Ressalta-se que caso haja o ingresso de um novo aluno, será remanejado o trabalho do intérprete suplente à sala de aula para acompanhamento deste aluno.

Neste mês de abril o intérprete Caio Henrique Silva Moreira fez 2 substituições, sendo elas:
Dia 27 (terça-feira) – Grupo de Linguagem – substituindo a intérprete Grace Arruda
Dia 28 (quarta-feira) – EMEB Prof^a Judith A. C. Arruda – substituindo a intérprete Jucilene Gentil.

META 4: Disponibilizar um intérprete de LIBRAS para o atendimento do grupo de linguagem na ATEAL para o desenvolvimento da língua aos alunos e seus responsáveis durante o ano.

Abaixo segue planilha com controle de frequência dos alunos:

GRUPO DE LINGUAGEM - LIBRAS DE 2021									
ALUNO	NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETE	RESPONSÁVEL PARTICIPANTE	Grupo de linguagem LIBRAS				% de Frequência
					DATA	FR	PR	PA	
Davi Luiz Ferreira dos Santos	EMEB PROF JOSÉ LEME DO PRADO FILHO	G4	Lilian	Alef dos Santos Pereira	03/03 10/03 17/03	P F F	1	3	33%
João Gabriel dos Santos Escarpelini	EMEB PROFª JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA	3 ANO	Raquel	Mercedes Ap. E. da Silva	04/03 11/03 18/03	FJ P FJ	1	3	33%
Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB ANEZIO DE OLIVEIRA	G5	Jaqueline	Ricardo Murilo de Paula	02/03 09/03 16/03	P P FJ	2	3	67%
Thalles Gutierrez Giroto Gonçalves	EMEB PROFª GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE	2 ANO	Eduardo	Patrícia Giroto	02/03 09/03 16/03	P P P	3	3	100%
Participação Média							7	12	58%



Bárbara Juliana C. Correa
Supervisora do Programa I
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



Ana Carolina Cyrillo
Supervisora do Programa II
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



Tânia Pereira
Coordenadora Programa I e II
Setor de Reabilitação DA - ATEAL